

Před instalací a použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tento návod k použití. Pouze tak dosáhnete vynikajících výsledků a maximální bezpečnosti při jeho používání.

POPIS PŘÍSTROJE

Tyto výrazy budou používány v textu návodu k použití.

- A Otočný knoflík voliče k nastavení kávy espresso nebo páry
- B Světelná kontrolka páry
- C Světelná kontrolka káva espresso zapnuto
- D Světelná kontrolka OK káva espresso nebo pára
- E Tlačítko překapávané kávy zapnuto/vypnuto
- F Světelná kontrolka překap. kávy zapnuto/vypnuto
- G Displej
- H Světelný ukazatel AUTO
- I Tlačítko naprogramování automatického zapínání
- J Tlačítko nastavení minut
- K Tlačítko nastavení hodin
- L Tlačítko navolení funkce 1-5 šálků
- M Světelný ukazatel 1-5 šálků
- N Nádrž na vodu pro kávu espresso
- O Nádrž na vodu pro překapávanou kávu
- O1 Pouzdro na odchlorovací filtr (jen u některých modelů)
- O2 Odchlorovací filtr (jen u některých modelů)
- P Otočný knoflík nastavení „Flavour System“ překapávané kávy
- Q Víko nádrží na vodu
- R Držák filtru na překapávanou kávu
- R1 Permanentní filtr (jen u některých modelů)
- S Zařízení Flavour Saver
- T Ohřívací plotýnka pro překapávanou kávu
- U Pěchovadlo
- V Nádobka odkapávače
- W Tácek na šálky pro kávu espresso
- X Trubička výdeje páry
- Y Napěňovač
- Z Tryska
- Z1 Sprchová výpust kávy espresso
- Z2 Otočný knoflík páry pro kapučíno
- Z3 Sítko se součástkou na výrobu krému
- Z4 Držák sítka na kávu espresso
- Z5 Sítko na kapsle (jen u některých modelů)
- Z6 Držák sítka na kapsle (jen u některých modelů)
- Z7 Odměrka na kávu
- Z8 Konvice na překapávanou kávu

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Tento spotřebič je vyrobený pro „přípravu kávy espresso a ohřívání nápojů“: dávejte pozor, abyste se neopařili proudem vody nebo páry anebo nesprávným používáním přístroje.
- V žádném případě se nedotýkejte teplých částí spotřebiče.
- Po odstranění obalu se přesvědčte o celistvosti spotřebiče. Pokud máte obavy, že je přístroj poškozený, nepoužívejte jej a obraťte se na odborníka.

- Nenechávejte obalový materiál (sáčky z umělé hmoty, polystyrén atd.) na dosah dětí. Mohl by pro ně být nebezpečný.
- Tento spotřebič musí být používán pouze v domácnostech. Každé další použití je považováno za nevhodné a tudíž nebezpečné.
- Výrobce není zodpovědný za případné škody způsobené nevhodným, chybným anebo nerozumným používáním přístroje.
- Nedotýkejte se přístroje pokud máte mokré nebo vlhké ruce nebo nohy.
- Nedovolte, aby spotřebič používaly nesvéprávné osoby nebo děti bez dozoru.
- Dohlížejte na to, aby si děti nehrály se spotřebičem.
- Pokud je přístroj poškozený nebo špatně funguje, vypněte jej a neprovádějte na něm žádné zásahy. Případné opravy nechte provést pouze v servisním středisku pověřeném výrobcem a požadujte, aby bylo použito pouze originálních náhradních dílů. Nedodržením shora uvedených bodů se může porušit bezpečnost při používání přístroje.
- Přípojný kabel tohoto přístroje nesmí vyměňovat uživatel, protože se k výměně musí použít speciální nářadí. Pokud se kabel poškodí, nebo je třeba jej vyměnit, obraťte se výhradně na servisní středisko pověřené výrobcem. Vyvarujete se riziku při používání přístroje.

INSTALACE

- Přístroj umístěte na pracovní desku, co nejdál od vodovodních kohoutků a dřezů.
- Ověřte si, zda napětí sítě odpovídá požadovanému napětí uvedenému na popisném štítku spotřebiče. Přístroj zapojte pouze do patřičně uzemněné zásuvky s minimálním jištěním 10 A. Výrobce není zodpovědný za případné škody způsobené neodpovídajícím uzemněním.
- Pokud zástrčka přípojného kabelu spotřebiče a zásuvka nejsou kompatibilní, nechte zásuvku vyměnit za jiný, vhodný typ kvalifikovaným odborníkem.
- Spotřebič se nesmí instalovat v prostředí, kde teplota může dosáhnout či klesnout pod 0°C (při zmrazení vody ve spotřebiči může dojít k poškození přístroje).

ODCHLOROVACÍ FILTR (JEN U NĚKTERÝCH MODELŮ)

Tento filtr odstraňuje chlorovou příchuť vody. Filtr nasadíte do kávovaru následujícím způsobem:

- Vyjměte odchlorovací filtr z umělohmotného sáčku a opláchněte jej pod tekoucí vodou.
- Otevřete víko nádrží na vodu a tahem směrem nahoru vytáhněte pouzdro na filtr ze svého uložení.
- Zatlačením na místa, která jsou na pouzdře vyznačena nápisem „PUSH“, se pouzdro otevře. Podle zobrazení na obr. 1 vložte pečlivě filtr do pouzdra.
- Pouzdro zavřete a nasadíte jej znovu do nádrže na vodu pro překapávanou kávu. Zatlačte jej směrem dolů.

- Odchlovací filtr se musí hruba po 80 cyklech, anebo po šesti měsících provozu, vyměnit.

JAK PŘIPRAVIT PŘEKAPÁVANOU KÁVU

SEŘÍZENÍ HODIN

Po zapojení kávovaru do el. sítě se na displeji objeví blikající číslice 00:00.

K nastavení přesného času postupujte následujícím způsobem:

1. Stiskněte tlačítko HOUR (obr. 2) a přidržte je stlačené zhruba 2 sekundy, dokud nezačnou na displeji naskakovat čísla zobrazující hodiny.
2. Než číslice na displeji přestanou blikat (zhruba 5 sekund), nastavte opakovaným stisknutím tlačítka HOUR požadovanou hodinu.
3. Opakovaným stisknutím tlačítka MIN nastavte minuty. (Tento úkon můžete urychlit tím, že přidržíte tlačítko stisknuté).
4. Po nastavení přesného času počkejte zhruba 5 sekund a v okamžiku, kdy číslice na displeji přestanou blikat, došlo k uložení nastaveného času do paměti spotřebiče.
Pokud chcete změnit nastavenou hodinu, stiskněte tlačítko HOUR zhruba po dobu dvou sekund a pak nastavte novou hodinu podle pokynů uvedených v bodě 2. Nastavená hodina se v případě výpadku el. proudu vymaže z paměti spotřebiče.

NAPROGRAMOVÁNÍ AUTOMATICKÉHO ZAPÍNÁNÍ

Na tomto kávovaru můžete naprogramovat automatické zapnutí a přípravu překapávané kávy v navolený čas.

Překontrolujte si, zda přesný čas na hodinách je správný. K naprogramování automatické přípravy kávy (v danou hodinu) postupujte podle následujících pokynů:

1. Stiskněte tlačítko AUTO (obr. 3) zhruba na 2 sekundy, dokud se na displeji neobjeví blikající číslice 00:00.
2. Než číslice na displeji přestanou blikat (zhruba 5 sekund), nastavte opakovaným stisknutím tlačítka HOUR požadovanou hodinu.
3. Opakovaným stisknutím tlačítka MIN nastavte minuty.
4. V okamžiku, kdy číslice na displeji přestanou po zhruba 5 sekundách blikat, došlo k uložení naprogramovaného času do paměti spotřebiče.
5. Takto naprogramovaný kávovar bude automaticky připravovat kávu v navolenou dobu pokaždé, kdy stisknete tlačítko AUTO (rozsvítí se světelná kontrolka na tlačítku).

Pokud chcete změnit nastavenou hodinu naprogramované automatické přípravy kávy, stiskněte tlačítko AUTO zhruba na dvě sekundy a nastavte nový čas podle pokynů v bodě 2.

Nezapomeňte, že kávovar bude v nastavenou hodinu připravovat pouze překapávanou kávu, ale nezapíná kávovar na espresso kávu.

UDRŽOVÁNÍ STÁLÉ TEPLoty KÁVY (AUTO SHUT OFF TIME)

Kávovar byl ve výrobě naprogramovaný k udržování stálé teploty připravené kávy po dobu 2 hodin po zapnutí přístroje.

Tuto dobu můžete změnit následujícím způsobem:

1. Stiskněte tlačítko ON/OFF překapávané kávy (obr. 4) po zhruba 2 sekundy, dokud se na displeji neobjeví blikající číslice 2:00.
2. Opakovaným stisknutím tlačítka HOUR můžete pozměnit dobu podle vaší potřeby (můžete změnit i minuty tlačítkem MIN).
3. Po nastavení přesné doby, počkejte zhruba 5 sekund a v okamžiku, kdy číslice na displeji přestanou blikat, došlo k uložení nastaveného času do paměti spotřebiče.
POZNÁMKA: Pokud nastavíte čas 0:00, kávovar bude udržovat stálou teplotu uvařené kávy po neomezenou dobu.

NASTAVENÍ 1-5 ŠÁLKŮ

Pokud budete připravovat méně než 6 šáleků kávy, stiskněte tlačítko 1-5 šáleků kávy (obr. 5). Led dioda na tlačítku 1-5 šáleků kávy se rozsvítí. Vyluhování a aroma kávy bude kvalitnější.

PŘÍPRAVA PŘEKAPÁVANÉ KÁVY

- Otevřete víko a vyndejte nádrž na vodu umístěnou na pravé straně spotřebiče (obr. 6).
- Do nádrže nalijte čerstvou a čistou vodu. Na nádrži je vyznačená stupnice znázorňující úroveň hladiny vody rovnající se počtu připravovaných káv, přičemž voda nesmí přesáhnout rysku MAX (obr. 7).
- Nasadte nádrž na kávovar a lehce zatlačte tak, aby se ventilek na dně nádrže otevřel. Můžete také nechat nádrž nasazenou na kávovaru a k naplnění použít konvici na překapávanou kávu, na které je vyznačena stupnice (obr. 8).
- Otevřete dvířka s držákem filtru na překapávanou kávu odklopením směrem doprava (obr. 9).
- Vložte do držáku permanentní filtr (jen u některých modelů) (nebo papírový filtr) (obr. 10).
- Odměrkou, dodanou spolu se spotřebičem, nasype mletou kávu do filtru a pak kávu stejnoměrně zarovnejte (obr. 11).

Obvykle se používá jedna zarovnaná odměrka kávy (cca 7 gramů) na jeden šálek (příklad: 10 odměrek k přípravě 10 káv).

V každém případě množství kávy při přípravě kávy závisí na osobní chuti. Používejte dobrou kvalitní kávu, středně hrubě mletou a určenou pro kávovary na překapávanou kávu.

- Dvířka držáku filtru zavřete a konvici na překapávanou kávu s nasazeným víkem umístěte na ohřívací plotýnku.
- Podle pokynů v kapitole „JAK NAVOLIT AROMA PŘEKAPÁVANÉ KÁVY“ nastavte na kávovaru

požadované aroma.

Poznámka: kávovar je vybavený zařízením "flavour saver" umístěným uvnitř držáku filtru na překapávanou kávu, který prodlužuje dobu spařování kávy. Chuť takto připravené kávy je plnější a intenzivní.

- Stiskněte tlačítko PŘEKAPÁVANÁ KÁVA ZAPNUTO/VYPNUTO (obr. 4). Světelná kontrolka ON na tlačítku se rozsvítí a signalizuje tak, že kávovar připravuje překapávanou kávu. (Pokud chcete vařit kávu v určitou naprogramovanou hodinu, stiskněte tlačítko AUTO (obr. 3) a světelný ukazatel AUTO na tlačítku se rozsvítí).
- Káva začne vytékat z kávovaru během několika sekund.

Je zcela normální, pokud při překapávání kávy z přístroje vychází trochu páry.

Pokud chcete po překapání kávy udržet kávu teplou, postavte konvici na ohřívací plotýnku a nechte kávovar zapnutý (světelná kontrolka překapávané kávy je rozsvícená): přístroj bude udržovat kávu teplou.

- Stisknutím tlačítka PŘEKAPÁVANÁ KÁVA ZAPNUTO/VYPNUTO kávovar vypnete.

JAK NASTAVIT AROMA PŘEKAPÁVANÉ KÁVY

Systém Flavour umožňuje nastavit aroma překapávané kávy podle osobní chuti. Otáčením knoflíku k nastavení aroma překapávané kávy (obr. 12) můžete kávovar nastavit na přípravu výrazné aromatické kávy (poloha STRONG) nebo jemně aromatické kávy (poloha LIGHT).

Zařízení Flavour System zvýrazní více či méně aroma překapávané kávy, zatímco pravá chuť kávy zůstane stejná.

JAK PŘIPRAVIT KÁVU ESPRESSO NAPLNĚNÍ NÁDRŽE NA VODU

Otevřete víko nádrží a vyndejte nádrž na vodu umístěnou na levé straně (obr. 13) tak, že zatáhnete směrem nahoru. Do nádrže nalijte čerstvou a čistou vodu. Nasadte nádrž na kávovar a lehce zatlačte tak, aby se ventilek na dně nádrže otevřel.

Můžete také nechat nádrž nasazenou na kávovaru a naplnit ji jednoduše z konvice.

POZNÁMKA: neuvádějte spotřebič do provozu, pokud je nádrž na vodu prázdná. Když se hladina vody nachází několik centimetrů ode dna, je nutné vodu dolít. Kontrolujte pravidelně stav vody v nádrži.

PŘEDEHŘÁTÍ JEDNOTKY PRO PŘÍPRAVU KÁVY ESPRESSA

Abychom obdrželi správně teplou kávu espresso, je nutné předeřhřát přístroj otočením knoflíku voliče do polohy ☛ (obr. 14) alespoň půl hodiny před přípravou kávy. Nezapomeňte nasadit držák sítka na přístroj. (Ověřte si, aby otočný knoflík páry byl zavřený). Při nasazování držáku sítka na přístroj podržte sítko pod

sprchovou výpustí ohřívače s rukojetí nasměrovanou doleva. Pak zatlačte držák sítka směrem nahoru a zároveň jím otáčejte doprava (obr. 15). Otáčejte vždy rázným pohybem až na doraz. Po půl hodině můžete začít s přípravou kávy podle pokynů popsaných v následující kapitole.

Fázi předeřhřívání můžete urychlit následujícím způsobem:

1. Otočením knoflíku voliče do polohy ☛ (obr. 14) přístroj zapnete. Držák s prázdným sítkem zahákněte na přístroj.
2. Pod držák sítka umístěte šálek na kávu, do kterého budete připravovat kávu. Tímto způsobem šálek nahřejete.
3. Počkejte, až se rozsvítí světelná kontrolka OK (obr. 16) a ihned poté otočte knoflík voliče do polohy ☞ (obr. 17). Nechte vodu vytékat, dokud světelná kontrolka OK nezhasne a otočením knoflíku voliče do polohy ☛ (obr. 14) výdej vody zastavíte.
4. Šálek vyprázdněte, vyčkejte až se světelná kontrolka „OK“ znovu rozsvítí a shora popsané úkony zopakujte.

(Je normální, když při vyháknutí držáku sítka z přístroje vyjde trochu neškodné páry).

JAK PŘIPRAVIT KÁVU ESPRESSO SE SÍTKEM NA MLETOU KÁVU

1. Po předeřhřátí přístroje podle popisu v předešlé kapitole, vložte do držáku sítko na mletou kávu spolu se součástkou na výrobu krému. Přesvědčte se, aby výstupek na sítku správně zapadl do uložení na držáku - viz obrázek 18.

2. Pokud chcete připravit pouze jeden šálek kávy, naplňte sítko se součástkou na výrobu krému jednou vrchovatou odměrkou mleté kávy tj. zhruba 7 gramů (obr. 19). Pokud chcete připravit dva šálky kávy, použijte sítko a nasypťte do něj dvě necelé odměrky mleté kávy (zhruba 6 + 6 gramů). Kávu sypte do sítka po malých dávkách, aby se okraje sítka nezašpinily.

DŮLEŽITÉ: než naplníte sítko mletou kávou, přesvědčte se, aby sítko nebylo znečištěné zbytky kávy. Sítko musí být vždy čisté. Pouze tak bude spotřebič správně fungovat.

Poznámka: používejte pouze dobrou, kvalitní a jemně mletou kávu určenou pro espresso kávovary.

importante: per un corretto funzionamento, prima di introdurre il caffè macinato nel portafiltro, assicurarsi sempre che il filtro non sia sporco di caffè macinato della precedente infusione.

3. Mletou kávu stejnoměrně rozprostřete a zlehka upěchujte pěchovadlem (obr. 20).

POZNÁMKA: Upěchování mleté kávy je při přípravě dobré kávy espresso velmi důležité. Jestliže kávu upěchujete příliš, káva bude sítkem protékat pomalu a krém na kávě bude tmavý. Málo upěchovaná káva způsobí, že káva bude protékat sítkem příliš rychle a utvoří se málo krému světlé barvy.

4. Odstraňte případné zbytky kávy z okrajů držáku

sítka a pak jej zahákněte na přístroj: otáčejte rázným pohybem (obr. 15) až na doraz, jinak by ze sítka kapala voda.

5. Umístěte šálek nebo šálky pod trysky držáku sítka (obr. 21). Doporučujeme nejdříve šálky nahřát tak, že je vypláchnete horkou vodou.
6. Zkontrolujte, zda je světelná kontrolka OK espresso (obr. 16) rozsvícená (pokud je zhasnutá, vyčkejte až se rozsvítí). Potom navolte symbol ☕ (obr. 17) a nechte kávu vytékat, dokud do šálku nenateče požadované množství kávy. Otočením knoflíku voliče do polohy ☞ (obr. 14) výdej kávy přerušíte.
7. Při vyháknutí držáku sítka otáčejte rukojetí zprava doleva.

POZOR: nevyjímejte držák sítka během výdeje kávy, mohli byste se postříkat.

8. Použitý kávový prášek vyndáte ze sítka tak, že sítko zablokujete k tomu určenou páčkou na rukojeti držáku a potom několikrát klepnete převráceným držákem sítka (obr. 22).
9. Kávovar vypnete otočením knoflíku voliče do polohy „O“ (obr. 23).

POZOR: před prvním použitím kávovaru je nutné pečlivě omýt veškeré příslušenství a vnitřní okruhy tak, že v kávovaru připravíte alespoň 5 káv pouze s vodou bez mleté kávy.

JAK PŘIPRAVIT ESPRESSO SE SÍTKEM NA KAPSELE (JEN U NĚKTERÝCH MODELŮ)

1. Přehřejte přístroj podle popisu v kapitole „PŘEDEHRÁTÍ JEDNOTKY PRO PŘÍPRAVU KÁVY ESPRESSA“. Nezapomeňte nasadit držák sítka na přístroj. Tímto způsobem bude připravená káva teplejší. Mimo jiné si zaručíte lepší nepropustnost těsnění držáku sítka.
2. Stiskněte tlačítko na držáku sítka a položte do sítka kapsli. Snažte se ji umístit do středu sítka (obr. 24). Dodržujte pokyny uvedené na obalu kapslí, které vysvětlují jakým způsobem máte kapsle umístit.

POZNÁMKA: používejte kapsle, které odpovídají standardu ESE: toto označení se nachází na balení spolu se symbolem:



Standard ESE je systém schválený nejlepšími výrobci kávových kapslí, který zaručuje přípravu kávy espresso jednoduchým a čistým způsobem.

3. Nasadte držák sítka na přístroj. Otáčejte vždy až na doraz (obr. 15).

Poznámka: doporučujeme občas potřít spodní část postranních výstupků na držáku sítka troškou másla nebo oleje, zlepši se tak těsnost při nasazení držáku na přístroj a z okrajů držáku nebude kapat voda (viz obr. 25).

DŮLEŽITÉ: pokud po přípravě kávy s mletou kávou a normálním držákem sítka budete používat držák

sítka pro kapsle musíte nejdříve očistit sprchovou výpusť od zbytků kávy, které na ní zůstaly nalepené (obr. 26). Pokud sprchovou výpusť neočistíte, mohla by při přípravě kávy vytékat z okrajů sítka voda.

4. Postupujte podle pokynů popsaných v bodech 5, 6 a 7 předešlé kapitoly.
5. Při vyjímání kapsle stiskněte tlačítko na držáku sítka a kapsli vyndejte.
6. Kávovar vypnete otočením knoflíku voliče do polohy „O“ (obr. 23).

PŘÍPRAVA KAPUČÍNA

1. Připravte kávu espresso podle popisu v předešlých kapitolách. Použijte dostatečně velké šálky.
2. Otočte knoflíkem voliče do polohy ☞ (obr. 27): rozsvítí se světelná kontrolka páry ☞ (obr. 27).
3. Počkejte až se rozsvítí světelná kontrolka „OK“ (obr. 28), která signalizuje, že ohříváč dosáhl optimální teploty k přípravě páry.
4. Mezitím nalijte do vhodné nádoby cca 100 gramů mléka na jedno kapučíno. Mléko musí být studené s teplotou z chladničky (nesmí být teplé!). Při výběru nádoby počítejte s tím, že se objem mléka 2krát až 3krát zvětší.

POZNÁMKA: doporučujeme požívat polotučné mléko s teplotou z chladničky.

5. Vytáhněte napěňovač ze svého uložení tahem směrem dopředu a pak jej otočte doleva (obr. 29). Dávejte přitom pozor, abyste se nedotkli horké sprchové výpusti. Pod napěňovač umístěte nádobu s mlékem.

6. Ponořte do mléka asi 2 cm trubičky napěňovače a otočte knoflíkem páry proti směru hodinových ručiček, obr. 30 (otáčením knoflíku můžete nastavit množství páry, která bude vycházet z napěňovače). Objem mléka se začne zvětšovat a mléko se bude podobat krému.

7. Po dosažení požadované teploty (ideální teplota je 60°C), přerušte dodávku páry otočením knoflíku páry po směru hodinových ručiček.

8. Napěněné mléko nalijte do šálků s kávou espresso a kapučíno je hotové. Ocukrujte podle chuti a pokud chcete, můžete pěnu posypat čokoládovým práškem.

Poznámka: pokud budete připravovat víc kapučín, uvařte si nejdříve všechnu potřebnou kávu a až nakonec napěňte potřebné množství mléka.

DŮLEŽITÉ: napěňovač se musí po každém použití vyčistit. Postupujte následujícím způsobem:

1. Otočte knoflíkem páry a nechte páru vycházet z přístroje po několik sekund (obr. 30).
2. Jednou rukou přidržujte horní část napěňovače, zatímco druhou rukou jej odšroubujte otáčením ve směru hodinových ručiček. Vyvlékněte napěňovač z trysky (obr. 31).
3. Vyvlékněte trysku páry z trubičky výdeje.
4. Napěňovač a trysku páry pečlivě omyjte vlažnou vodou.
5. Zkontrolujte, aby dva otvory vyznačené na obr. 32 nebyly zanešené. Pokud je to nutné, vyčistěte je

- jehlou.
- Namontujte trysku páry tak, že ji vsunete do trubičky výdeje. Šipka A se musí krýt s ryskou B, viz zobrazení na obr. 33.
 - Namontujte opět napěňovač tak, že jej zasunete až nadoraz do trysky páry, přičemž se šipka C musí krýt s ryskou B a otočíte proti směru hodinových ručiček, viz zobrazení na obr. 34.

PŘÍPRAVA HORKÉ VODY

- Zapněte kávovar otočením knoflíku voliče do polohy  (obr. 14).
- Nádobu umístěte pod napěňovač.
- V okamžiku, kdy se světelná kontrolka OK rozsvítí, nastavte knoflík voliče na symbol  (obr. 17) a zároveň otočte knoflíkem páry proti směru hodinových ručiček (obr. 30): z napěňovače začne vytékat horká voda.
- Výdej horké vody přerušíte otočením knoflíku páry ve směru hodinových ručiček a otočením knoflíku voliče na „O“.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Při čištění přístroje nepoužívejte ředidla nebo práškové čisticí prostředky. Stačí vlhký a měkký hadřík.
- Držáky sítky, filtry sítky, nádobka odkapávací a nádrž na vodu se musí pravidelně vymýt a očistit.

POZOR: Při čištění se kávovar nesmí ponořovat do vody, jedná se o elektrický spotřebič.

ČIŠTĚNÍ FLAVOUR SAVER

Čištění zařízení Flavour Saver si můžete zjednodušit tak, že jej vysunete z držáku filtru (R) tahem směrem nahoru (obr. 35). Po vyčištění jej zase nasunete do příslušných kolejnic, které se nacházejí na vnitřní straně držáku filtru na překapávanou kávu.

ČIŠTĚNÍ DRŽÁKU SÍTKY NA MLETOU KÁVU

Po přípravě zhruba 300 káv je nutné vyčistit držák sítky na mletou kávu následujícím způsobem:

- Vyjměte sítko se součástíku na výrobu krému z držáku sítky (obr. 36).
- Odšroubujte zátku součástky na výrobu krému tak, že ji budete otáčet ve směru šipky znázorněné na zátce (obr. 37). Vyndejte součástku na výrobu krému z uložení tak, že na ní zatlačíte tam, kde se nachází zátka (obr. 38).
- Vyjměte těsnění a kovové sítko (obr. 39).
- Omyjte veškeré součástky vodou a kovové sítko pečlivě očistěte kartáčkem pod proudem horké vody (obr. 40). Překontrolujte (podívejte se proti světlu), aby všechny otvory kovového sítky byly čisté. Pokud tomu tak není, vyčistěte je jehlou (obr. 41).
- Namontujte sítko a těsnění na kolečko z umělé hmoty. Dbejte na to, abyste výstupek na kolečku z umělé hmoty nasadili správně do otvoru v těsnění (otvor A na obrázku 42).
- Zkompletované části zasuněte do ocelového uložení sítky (obr. 43). Přesvědčte se, aby výstupek součástky na výrobu krému byl správně nasazený do otvoru držáku (otvor B na obrázku 43).
- Nakonec našroubujte zátku.

V případě, že shora popsané čištění nebude pravidelně prováděno, záruka na spotřebič propadá.

ČIŠTĚNÍ DRŽÁKU SÍTKY PRO KAPSLE (JEN U NĚKTERÝCH MODELŮ)

Po přípravě zhruba 300 káv je nutné vyčistit držák sítky na kapsle následujícím způsobem:

- Stiskněte tlačítko držáku sítky a sítko vyjměte (obr. 44). Vyčistěte vnitřek držáku na sítko. Držák se v žádném případě nesmí mýt v myčce nádobí..
- Kovové sítko vyčistěte pečlivě kartáčkem pod proudem horké vody. Překontrolujte, aby všechny otvory byly čisté. Pokud tomu tak není, vyčistěte je jehlou (viz obr. 41).
- Sítko znovu nasadte.

V případě, že shora popsané čištění nebude pravidelně prováděno, záruka na spotřebič propadá.

ČIŠTĚNÍ SPRCHOVÉ VÝPUSTI

Po přípravě zhruba 300 káv je nutné vyčistit sprchovou výpust následujícím způsobem:

- Přesvědčte se, zda je kávovar studený a zástrčka vytažená ze zásuvky.
- Šroubovákem odšroubujte šroubek, kterým je upevněná sprchová výpust ohříváče espressa (obr. 45).
- Vlhkým hadříkem očistěte ohříváč (obr. 26).
- Sprchovou součástku očistěte kartáčkem pod proudem horké vody. Překontrolujte, aby všechny otvory byly čisté. Pokud tomu tak není, vyčistěte je jehlou.
- Sprchovou výpust opláchněte pod tekoucí vodou za stálého omývání.
- Namontujte sprchovou výpust do svého uložení.

V případě, že shora popsané čištění nebude pravidelně prováděno, záruka na spotřebič propadá.

ODVÁPNĚNÍ JEDNOTKY NA PŘÍPRAVU KÁVY ESPRESSO

Doporučujeme provést odvápnění přístroje po přípravě zhruba 300 káv. Použijte speciální přípravky určené k odvápnění espressa kávovarů, které můžete zakoupit v obchodě. Pokud tyto přípravky nejsou k dostání, postupujte podle následujících pokynů:

- Do nádrže na vodu pro espresso kávu nalijte 1 litr vody.
- Do vody nasypete 2 lžíce (cca 30 gramů) kyseliny citronové (je k dostání v lékárně nebo v drogerii).
- Otočný knoflík voliče nastavte na  a počkejte, až se rozsvítí světelná kontrolka OK.
- Zkontrolujte, aby držák sítky nebyl nasazený na přístroj a pod sprchovou výpust umístěte prázdnou nádobu.
- Otočný knoflík voliče nastavte na  (obr. 17) a nechte z přístroje vytéct polovinu roztoku. Otočením knoflíku do polohy „O“ výdej roztoku zastavíte (obr. 23).
- Nechte roztok působit asi 15 minut. Poté nechte veškerý roztok z nádrže vytéct.
- Aby se z nádrže odstranily všechny zbytky roztoku a

vodního kamene, je nutné nádrž pečlivě vypláchnout. Naplňte ji čistou vodou a nasadte do svého uložení.

8. Otočný knoflík voliče nastavte na  a nechte nádrž úplně vyprázdnit.

9. Otočný knoflík voliče nastavte na  a zopakujte ještě jednou úkony popsané v bodech 7 a 8.

Opravy kávovaru týkající se problémů zaviněných usazeninami vodního kamene nejsou zahrnuty v záruce přístroje, pokud shora uvedené odvápnování nebude prováděno pravidelně.

ODVÁPŇENÍ JEDNOTKY NA PŘÍPRAVU PŘEKAPÁVANÉ KÁVY

Voda obsahuje vápník, který se může usadit na některých částech kávovaru a narušit tak správné fungování spotřebiče.

Kávovar je vybavený systémem, který kontroluje množství vodního kamene. V okamžiku, kdy je třeba provést odvápnění spotřebiče, světelný ukazatel ON/OFF káva začne blikat.

K odvápnění můžete použít k tomu určené odvápnovací přípravky pro kávovary na překapávanou kávu, které se dají koupit v obchodě. Pokud tyto přípravky nejsou k dostání, postupujte podle následujících pokynů:

1. Nalijte do konvice na překapávanou kávu 4 šálky vody.
2. Do vody nasype 2 lžíce (cca 30 gramů) kyseliny citronové (je k dostání v lékárně nebo v drogerii) a obdrženy roztok nalijte do nádrže na vodu na překapávanou kávu.
3. Konvici postavte na ohřívací plotýnku.
4. Stisknutím vypínače překapávané kávy zapnuto/vypnuto přístroj zapněte a nechte vytéct zhruba jeden šálek roztoku. Pak přístroj vypněte.
5. Nechte roztok působit asi 15 minut. Zopakujte ještě jednou úkony popsané v bodech 4 a 5.
6. Přístroj zapněte a nechte nádrž úplně vyprázdnit.
7. Přístroj propláchněte tak, že jej necháte fungovat alespoň třikrát za sebou pouze s čistou vodou (3 plné nádrže vody).

V případě, že shora popsané čištění nebude pravidelně prováděno, záruka na spotřebič propadá.

PROBLÉMY	MOŽNÉ PŘÍČINY	NÁPRAVA
Doba protékání překapávané kávy se prodloužila.	Kávovar na překapávanou kávu se musí odvápnit.	Provést odvápnění podle pokynů uvedených v kapitole „Odvápnění jednotky překapávané kávy“.
Překapávaná káva nebo káva espresso má nakyslou chuť.	Kávovar nebyl po odvápnění dostatečně propláchnutý.	Propláchnout kávovar podle pokynů uvedených v kapitole „Odvápnění jednotky překapávané kávy“ nebo „Odvápnění jednotky na přípravu kávy espresso“.
Káva espresso je studená.	V okamžiku, kdy jste stiskli tlačítko výdeje kávy, světelná kontrolka OK espresso nebyla rozsvícená.	Počkejte až se rozsvítí světelná kontrolka OK espresso.
	Nebylo provedeno přehřátí kávovaru.	Provést přehřátí kávovaru podle pokynů v kapitole „Přehřátí jednotky na přípravu kávy espresso“.
	Šálky na kávu nebyly dostatečně nahřáté.	Nahřát šálky pod proudem horké vody.
Káva espresso nevytéká z kávovaru.	Nádrž na vodu je prázdná.	Nalít do nádrže vodu.
	Otvory trysek držáku sítky jsou zanešené.	Vyčistit otvory trysek.
Káva espresso nevytéká z otvorů, ale kape z okrajů držáku sítky.	Držák sítky je špatně nasazený na přístroj.	Zahákněte pečlivě držák sítky na přístroj a otočte jím na doraz.
	Těsnění ohřívače na přípravu kávy espresso není dost pružné.	Nechat vyměnit těsnění ohřívače na přípravu kávy espresso v servisním středisku.
	Otvory trysek držáku sítky jsou zanešené.	Vyčistit otvory trysek.
Čerpadlo vydává příliš silný zvuk. Krém na kávě espresso je světlý (káva vytéká z trysky rychle)	Nádrž na vodu je prázdná.	Nalijte vodu do nádrže.
	Mletá káva je málo upěchovaná.	Upěchujte více mletou kávu.
	Příliš málo mleté kávy.	Přidejte mletou kávu.
	Mletá káva je umletá příliš na hrubo.	Používejte pouze mletou kávu určenou pro přípravu kávy espresso.
Krém na kávě je tmavý (káva vytéká z trysky pomalu)	- Mletá káva je příliš upěchovaná. - Nadměrné množství mleté kávy. - Sprchová výpust ohřívače espresso je zanešená. - Mletá káva je umletá příliš na jemno.	- Upěchujte méně mletou kávu. - Snížit množství mleté kávy. - Provést čištění podle pokynů uvedených v kapitole „Čištění sprchové výpusti espresso“. - Používejte pouze mletou kávu určenou pro přípravu kávy espresso.
Při přípravě kapučína se nedaří napěnit mléko.	- Mléko je teplé. - Napěňovač je špinavý.	- Používejte vždy mléko s teplotou z chladničky. - Vyčistěte pečlivě otvory napěňovače podle pokynů uvedených v kapitole „Čištění napěňovače“.